Paraguayan Guarani progressive nasalization as phonologically conditioned allomorphy

handout slides

Marisabel (Isa) Cabrera[1] • UCLA
isacabrera@ucla.edu

1 Introduction

- Most Tupi-Guarani languages show extensive nasalization processes. [2]
- Some show both **regressive** and **"progressive"** nasal spread simultaneously (Lapierre & Michael 2018).
- An example from Paraguayan Guarani:

(1) a. n^{d}e-jagu**a**-ˈkuera
2SG-dog-PL
'your dogs'

b. nẽ-mĩtã-ˈŋ^{g}uera
2SG-child-PL
'your children'

- Although regressive nasalization in Guarani is exceptionless, **progressive** nasalization is morpheme-specific. [3]

(1) a. n^{d}e-jagu**a**-ˈkuera
2SG-dog-PL
'you dogs'

b. nẽ-mĩtã-ˈŋ^{g}uera
2SG-child-PL
'your children'

(2) a. o-kar**u**-ˈpeve
3-eat-until
'until he eats'

b. õ-kõsĩnã-ˈmẽvẽ
3-cook-until
'until he cooks'

(3) a. o-kaˈr**u**-ta
3-eat-FUT
'he will eat'

b. õ-kõsĩˈnã-ta
3-cook-FUT
'he will cook'

* often dismissed as **idiosyncratic** and **unproductive**
* remains **understudied** compared to regressive nasalization

2 This talk

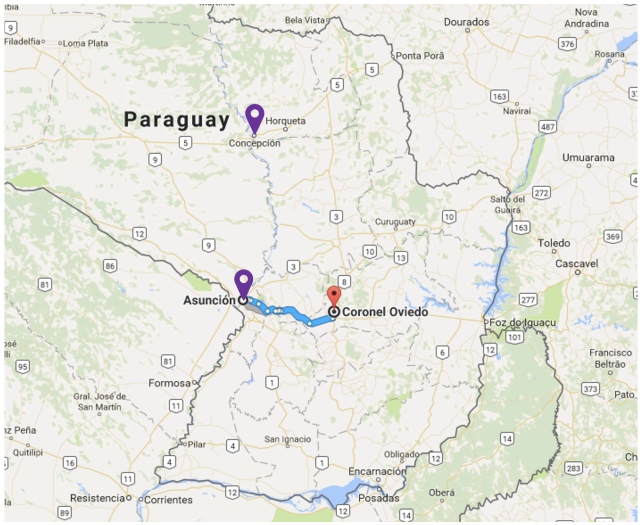
- First formal analysis of Guarani progressive nasalization as **phonologically conditioned suppletive allomorphy** (Carstairs 1988, Paster 2006) [4]
  - morphemes have different lexical specifications (Tranel 1990, et seq.)
  - predicts differential behavior of suffixes in progressive nasalization
- Alternative analyses are possible but more complex (Russell 2021)
- Analysis can be extended to account for dialectal variation and other constructions (Appendix)

[1] A huge thank you to the native speakers of Paraguayan Guarani for sharing their language with me: Irma Ovelar, María Gómez, Laure Galeano, Elvira Martínez, Alfredo Almirón, Armando, and Analía García. Thank you to Claire Moore-Cantwell, Ben Eischens, Harold Torrence, Kie Zuraw, Sam Zukoff, Bruce Hayes, Jian-Leat Siah, Hunter Johnson, and members of the UCLA Phonology Seminar. All errors are my own.

3 Background

5

- Paraguayan Guarani (Tupi-Guarani, Tupian) is spoken by 5-6 million in Paraguayan and neighboring areas of Argentina and Brazil.
- All data collected in consultation with **8** native speakers.
  - **6**: in-situ fieldwork in Coronel Oviedo, Paraguay
  - **2**: virtual fieldwork; Asunción and Concepción



6

- 12 phonemic vowels of 6 qualities (i, ɨ, u, e, o, a), all contrasting in nasality.
- No voiced stops, instead has nasal-oral stops [m^b, n^d, $ŋ^g$]. All contrast with plain voiceless stops.
- Nasal-oral stops and full nasal consonants are in complementary distribution. Similarly, *j* [ʤ] and *ñ* [ɲ].

(4) a. -m^ba TOT b. -mã CMPL

(5) a. a'ja ‘during’ b. ã'ñã ‘evil’

7

- Regressive and “progressive” nasaliation are different mechanisms (Lapierre & Michael 2018, Russell 2021, Cabrera 2024).

(5)

	regressive	**progressive**
triggers	rightmost nasal vowels, nasal-oral stops	root nasal vowels
targets	voiced segments	initial voiceless stops, or full suffixes
locality	local	non-local
productivity	productive	lexically specific
prosodic struc.	sensitive	insensitive

* no **“bidirectional”** nasalization

8

- Extensive and exceptionless **regressive** (leftward) nasalization.
  - triggered by phonemic nasal vowels and nasal-oral stops
  - suffixes and roots form their own prosodic domain (Cabrera 2024)

(6) a. n^da-ja-jo-hai'hu-i
NEG-1PL.IN-REC-love-NEG
‘we don’t love e.o.’

b. mã-ñã-ñõ-hẽn^du-i
NEG-1PL.IN-REC-listen-NEG
‘we don’t listen to e.o.’

(7) õ-ñẽʔẽ-se-'m^ba-ta-mã
3-talk-DES-TOT-FUT-CMPL
‘he will want to finish talking’

(8) [[[[[prefix - root] - suff] - suff] - suff] - suff]

4 Progressive nasalization: the facts

9

- Only a handful of stop-initial morphemes undergo progressive harmony alternations.

(9) a. jagua-ˈkuera
dog-PL
'dogs'

b. mĩtã-ˈŋgᵍuera
child-PL
'children'

(10) a. a-jeroˈkɨ-ta
1SG-dance-FUT
'I will dance'

b. ãĩ-pɨ̃tɨ̃ˈṽõ-ta
1SG-help-FUT
'I will help'

(11) a. a-jeroˈkɨ-mã
1SG-dance-CMPL
'I finished dancing'

b. ãĩ-pɨ̃tɨ̃ˈṽõ-mã
1SG-help-CMPL
'I finished helping'

10

- Suffix targets are affected differently by progressive nasalization.

(12) a. o-karu-ˈpa
3-eat-TOT
'he ate (completely)'

b. õ-ñẽʔẽ-ˈmᵇa
3-talk-TOT
'he talked (completely)'

(13) a. che-ˈsɨ-pe
1SG-mother-DOM
'my mother'

b. chẽ-mĩˈtã-mẽ
1SG-child-DOM
'my child'

11

- Progressive nasalization triggered only by phonemic nasal vowels.

(14) pãnã**mᵇ**i-ˈkuera *-ˈŋgᵍuera
butterfly-PL
'butterflies'

12

- Alternations may stack and occur non-locally.

(15) a. o-karu-se-pa-pota-ˈpeve
3-eat-DES-TOT-INCIP-until
'until he is about wanting to finish eating'

b. õ-ñẽʔẽ-se-mᵇa-mᵇota-ˈmẽ̃ṽẽ
3-talk-DES-TOT-INCIP-until
'until he is about wanting to finish talking'

* across intervening suffixes (-se DES)
* across oral vowels of alternating suffixes

13

- Verbal and nominal roots also show lexically-specific progressive alternations, as seen in compounds.

(16) a. o-ˈkɨ
3-rain
'it rains'

(17) a. ãmã-ˈŋgᵍɨ
rain-rain
'rain'

b. hũ-ˈŋgᵍɨ
black-rain
'grey; brown'

c. h-ãsẽ-ˈŋgᵍɨ
3POSS-cry-rain
'weep'

14

- List of stop-initial suffixes

(Estigarribia 2020, Russell 2021)

undergoing (T ~ N^D)			**undergoing** (full nas.)			**non-undergoing**	
ˈkuera	ˈŋ^{g}uera	PL	pe	mẽ	LOC;DOM	ta	FUT
ˈpa	ˈm^{b}a	TOT	ˈpeve	ˈmẽṽẽ	‘until’	pa	Q
poˈta	m^{b}oˈta	INCIP				ke	FORCE
ˈtɨ	ˈn^{d}ɨ	COLL				mã	CMPL
						nã	REQ
(and roots)						nẽ	DUB
						mõˈʔã	NEG.FUT
						ˈmĩ	PLEA;DIM

(T = voiceless stop; N^D = nasal-oral stop)

5 The analysis

15

1. Lexical specificity

→ Morphemes differ in their lexical specification in three ways (Tranel 1990, et seq.)

(T = voiceless stop; N^D = nasal-oral stop)

(18)

undergoing	ˈkuera ~ ˈŋ^{g}uera PL	{TV, NV}	NV → **N^DV**
undergoing	pe ~ mẽ LOC; DOM	{TV, NṼ}	
non-undergoing	ta FUT	{TV}	
	mã CMPL	{NṼ}	

* **post-oralization** N → N^DV / __ V (Stanton 2017)

16

2. Phonological conditioning

(19) *[αNAS]]$_{ROOT}$ … [-αNAS, -CONT] (PROGHARM)

Assign a violation to every non-local sequence of a rightmost [αNAS] segment in a root followed by a [-αNAS] stop in the output.

Root control (non-local) Symmetric (α)

(20) õ-ñẽʔẽ-se-m^{b}a-m^{b}oˈta
3-talk-DES-TOT-INCIP

(21) *jagu**a**-ˈŋ^{g}uera, *mĩtã-ˈkuera
dog-PL child-PL

17

- PROGHARM selects nasal-initial allomorphs in the presence of nasal roots.

(22) mĩtã-ˈŋ^{g}uera *-ˈkuera
child-PL

(23)

/$\tilde{V}_{RT}$- { TV, NV }/	*NV	IDENT[NAS]	PROGHARM	*CONTOUR
a. Ṽ - TV			*!	
b. V - TV		*!		
c. Ṽ - NV	*!			
☞ d. Ṽ - N^DV				*

18

- Similarly, oral-initial allomorphs are selected in the presence of an oral root.

(24) jagua-ˈ[k]uera *-ˈŋ^{g}uera
dog-PL

(25)

/V_{RT} - { TV, NV }/	*NV	IDENT[NAS]	PROGHARM	*CONTOUR
☞ a. V - TV				
b. V - NV	*!		*	
c. V - N^{D}V			*!	*
d. Ṽ - N^{D}V		*!		*

19

- Suffixes with full nasalization have a nasal vowel in their nasal allomorph.

(26) kosiˈnã-[mẽ] *-pe
kitchen-LOC

(27)

/Ṽ$_{RT}$ - { TV, NṼ }/	*NV	IDENT[NAS]	PROGHARM	*CONTOUR
a. Ṽ - TV			*!	
☞ b. Ṽ - NṼ				
c. Ṽ - N^{D}Ṽ				*!

20

- Non-alternating morphemes violate PROGHARM optimally.

→ **Nasal root, oral suffix**

(28) ãˈ-pɨ̃tɨ̃ˈṽ**õ**-[t]a *-n^{d}a
1SG-dance-FUT

(29)

/Ṽ$_{RT}$ - { TV }/	*NV	IDENT[NAS]	PROGHARM	*CONTOUR
☞ a. Ṽ - TV			*	
b. Ṽ - N^{D}V		*!		*
c. V - TV		*!		

21

→ **Oral root, nasal suffix**

(30) a. o-jeroˈkɨ-m̃ã
3-dance-CMPL

(31)

/V$_{RT}$ - { NṼ }/	*NV	IDENT[NAS]	PROGHARM	*CONTOUR
☞ a. V - NṼ			*	
b. V - TṼ		*!		
c. Ṽ - NṼ		*!		*

* suffixes fail to spread nasality to preceding suffixes and roots.

22

- Accumulating violations of PROGHARM predict stacking of progressive alternations.

(32) a. mĩtã-ˈŋᵍuera-mẽ
child-PL-DOM

(33)

/$\tilde{V}_{RT}$ - { TV, NV } - { TV, N$\tilde{V}$ }/	*NV	IDENT[NAS]	PROGHARM	*CONTOUR
a. V - TV - TV			**!	
b. V - TV - N$\tilde{V}$			*!	
c. V - NV - N$\tilde{V}$	*!			
☞ d. V - N^{D}V - N$\tilde{V}$				*

6 Closing

23

- I argued that Paraguayan Guarani progressive nasalization is a case of **phonologically conditioned suppletive allomorphy**.
  - no literal spread of nasality feature, nor bidirectional spread (Lapierre & Michael 2018, Russell 2021, Cabrera 2024)
  - differences in lexical specification predicts differences across suffixes (Tranel 1990, et seq.)

(34)

undergoing	ˈkuera ~ ˈŋᵍuera PL	{TV, NV} NV → **N^{D}V**
undergoing	pe ~ mẽ LOC; DOM	{TV, N$\tilde{V}$}
non-undergoing	ta FUT	{TV}
	mã CMPL	{N$\tilde{V}$}

24

Extensions and future work:

- Alternative analyses possible but unfavorable.
  → lexically-indexed constraints (Pater 2007, et seq.)
  → agreement by correspondence (Rose & Walker 2014)
- Extend analysis to **root** alternations?
  → compounds and exceptional causative constructions (Russell 2021, Estigarribia 2021)

(35) a. kaˈʔu
'drunk'

b. ãk**ã**-ŋᵍaˈʔu
head-drunk
'dizzy'

c. **mõ**-ŋᵍaˈʔu
CAUS-drunk
'to inebriate'

* mixed evidence for their **productivity** vs. **lexicalization**

- **Dialectal variation** might point to a more complex allomorhpy selection process.

7 References

Beckman, Jill N. 1998. Positional faithfulness. Ph.D. dissertation, University of Massachusetts Amherst.

Bonet, Eulália, Maria-Rosa Lloret, & Joan Mascaró. 2007. Allomorph selection and lexical preferences: two case studies. *Lingua 117*, 903–927.

Cabrera, Marisabel. 2024. Suffix independence in Paraguayan Guarani: Stress, nasality, and nasalization. Ms., UCLA.

Carstairs, Andrew. 1988. Some implications of phonologically conditioned suppletion. In G. Booij and J. van Marle (eds.) *Yearbook of Morphology 1988*, 67–94. Foris.

Estigarribia, Bruno. 2020. *A Grammar of Paraguayan Guarani*. UCL Press.

Estigarribia, Bruno. 2021. A diachronic account of exceptional progressive nasalization patterns in Guarani causatives. *IJAL 87*(2), 203–241.

Gregores, Emma & Jorge A. Suárez. 1965. *A Description of Colloquial Guarani*. Mouton.

Lapierre, Myriam & Lev Michael. 2018. Nasal harmony in Tupi-Guarani: a comparative synthesis. *SSILA III*, October 28.

Russell, Katherine. 2021. Progressive nasalization in Paraguayan Guarani: interactions with loanword morphophonology. *WSCLA 25*, May 29 2021.

Paster, Mary. 2006. Phonological conditions on affixation. Ph.D. dissertation, University of California Berkeley.

Pater, Joe. 2007. The locus of exceptionality: morpheme-specific phonology as constraint interaction. In *University of Massachusetts Occasional Papers in Linguistics 32: Papers in Optimality Theory III*. GLSA.

Piggott, Glyne L. 2003. Theoretical implications of segment neutrality in nasal harmony. *Phonology 20*(3), 375–424.

Rose, Sharon & Rachel Walker. 2004. A typology of consonant agreement as correspondence. *Language 80*(3), 475–531.

Smith, Jennifer & Justin Pinta. 2017. Agressive core-periphery phonology in Guarani. Ms. University of North Carolina Chapel Hill and The Ohio State University.

Tranel, Bernard. 1990. On suppletion and French liaison.

Stanton, Juliet. 2017. Constraints on the distribution of nasal-stop sequences: an argument for contrast. Ph.D. dissertation, MIT.

Walker, Rachel. 1998. Nasalization, neutral segments, and opacity effects. Ph.D. dissertation, University of California Santa Cruz.

Walker, Rachel. 1999. Guarani voiceless stops in oral versus nasal contexts: an acoustical study. *Journal of the IPA 29*(1), 63–94.

Walker, Rachel. 2008. Reinterpreting transparency in nasal harmony. In *The Phonological Spectrum Volume I: Segmental Structure*. John Benjamins.

Appendix

Dialectal variation

- All data previously discussed is from Coronel Oviedo speakers.
- Asunción and Concepción speakers show **optional** progressive nasalization.

Coronel Oviedo speakers:

(36) a. õ̃-ñẽʔẽ̃-se-m^{b}a-m^{b}ota-ˈmẽ̃ṽẽ
3-talk-DES-TOT-INCIP-until
'until he is about wanting to finish talking'

Asunción, Concepción speakers:

(37) a. õ̃-ñẽʔẽ̃-se-pa-pota-ˈpẽve
3-eat-DES-TOT-INCIP-until
'until he is about wanting to finish eating'

- Optionality is **asymmetric**: nasal(-initial) suffix allomorphs cannot occur with oral roots.

  Asunción, Concepción speakers:

  (38) a. mĩtã-ˈkuera
  child-PL
  'children'

  b. *jagua-ˈŋᵍuera
  dog-PL
  'dogs'

  (39) a. chẽ-mĩˈtã-pe
  1SG-child-DOM
  'my child'

  b. *che-ˈsi-mẽ
  1SG-mother-DOM
  'my mother'

- **Proposal:** speakers regularize progressive nasalization, preferring oral allomorphs in general (Bonet et al. 2007).

  (40) PRIORITY
  Given an input containing allomorphs, assign a violation mark to each morpheme that does not respect the lexical priority ordering of allomorphs. (Bonet et al. 1007)

- **Dialectal variation:** relative ranking of PRIORITY and PROGHARM
  - competing pressures of lexical preference for orality and phonological optimization

** Asunción, Concepción speakers:* variable ranking of PRIORITY and PROGHARM

(41)

/$\tilde{V}_{RT}$- { TV ≫ NV }/	*NV	IDENT[NAS]	PRIORITY	PROGHARM	*CONTOUR
☞ a. $\tilde{V}$ - TV				*	
b. V - TV		*!			
c. $\tilde{V}$ - N^DV			*!		*

** Coronel Oviedo speakers:* strict ranking of PROGHARM over PRIORITY

(42)

/$\tilde{V}_{RT}$- { TV ≫ NV }/	*NV	IDENT[NAS]	PROGHARM	PRIORITY	*CONTOUR
a. $\tilde{V}$ - TV			*!		
b. V - TV		*!			
☞ c. $\tilde{V}$ - N^DV				*	*

Roots in progressive nasalization

- **Recall:** roots undergo progressive nasalization.

  (43) a. o-ˈkɨ
  3-rain
  'it rains'

  (44) a. ãmã-ˈŋᵍɨ
  rain-rain
  'rain'

  b. hũ-ˈŋᵍɨ
  black-rain
  'grey; brown'

  c. h-ãsẽ-ˈŋᵍɨ
  3POSS-cry-rain
  'weep'

- Roots also alternate in **exceptional causative constructions** (Estigarribia 2020, Russell 2021, Estigarribia 2021)

  (44) a. o-ˈpaɨ
  3-wake.up
  'he woke up'

  b. õ-**mõ**-ˈᵐbaɨ diego-pe
  3-CAUS-wake.up diego-DOM
  'he woke up Diego'

  (45) a. che-kaiˈgue
  1SG-bore
  'I'm bored'

  b. nᵈe chẽ-**mõ**-ŋᵍaiˈgue
  2SG 1SG-CAUS-bore
  'you bored me'

- **Exceptional:** otherwise follow the expected repressive nasalization pattern.

(46) a. ã̲-**m̲ᵇ**o-puˈpu ʔɨ
1SG-CAUS-hot water
'I boiled water'

b. nᵈe ã-mõ-kãnẽˈʔ**õ**
2SG 1SG-CAUS-tired
'I tired you'

- At the surface, exceptional causatives have **two possible analyses**:
  - **Analysis 1:** root is exceptionally nasal-initial

(47) õ-mõ-ˈ**mᵇ**aɨ → root not phon. conditioned
3-CAUS-wake.up

  - **Analysis 2**: causative prefix is exceptionally nasal

(48) õ-m̲õ̲ˈmᵇaɨ → root is phon. conditioned
3-CAUS-wake.up

* **Analysis 2** is in line with proposed analysis

* **mõ-** prefix is exceptionally nasal, selecting nasal-initial allomorphs

- Crucially, there's mixed evidence for **productivity vs. lexicalization** of exceptional causatives:

Productive	**Lexicalized**
· consistent allomorphy across compounds and causatives	· exceptional cntrs. have idiomatic meanings
· speakers generalize to new constructions	· exceptional causative variably used across cntrs/contexts

⋆ **Productive:** roots that show progressive nasalization in compounds also show progressive nasalization in causatives

(49) a. kaˈʔu
'drunk'

b. ãk**ã-**ŋᵍaˈʔu
head-drunk
'dizzy'

c. **mõ-**ŋᵍaˈʔu
CAUS-drunk
'to inebriate'

(50) a. tɨˈkɨ
'drop; to drip'

b. ãm**ã-**ŋᵍɨˈkɨ
rain-to.drip
'rainwater'

c. **mõ-**ŋᵍɨˈkɨ
CAUS-to.drip
'to squeeze/distill'

⋆ **Productive:** speakers generalize to new constructions and environments

(51) a. o-ˈkɨ
3-rain
'it rains'

b. h̲õ̲-ˈŋᵍɨ
black-rain
'grey; brown'

c. h̲-ãs̲ẽ̲-ˈŋᵍɨ
3POSS-cry-rain
'weep'

Context: *Imagine you don't want to go to work because you're sick. You pray to the gods that it rains so you don't have to work. It finally starts to rain - your prayers worked! How do you say "I made it rain"?*

(51) che ã-mõ-ˈŋᵍɨ, *ã-mᵇo-ˈkɨ
1SG 1SG-CAUS-rain
'I made it rain'

⋆ **Lexicalized:** exceptional causatives have idiomatic meanings, while non-exceptional causatives have compositional meanings

(52) a. õ-**mõ**-ŋ^{g}araˈi pe mĩˈtã-mẽ
3-CAUS-man DEM child-DOM
'he **baptized** the child' (Russell 2021)

b. pe i-viˈgote õ-**m^{b}o**-karaˈi pe mĩˈtã-mẽ
DEM 3-mustache 3-CAUS-man DEM child-DOM
'The mustache **makes** the child look **like a man**' (Russell 2021)

(53) a. che n-ã-**mõ**-m^{b}u-i pe bomba
1SG NEG-1SG-CAUS-sound-NEG DEM balloon
'I didn't **pop/explode** the balloon'

b. che n-ã-**m^{b}o**-ˈpu-i pe i-m^{b}araˈka
1SG NEG-1SG-CAUS-sound-NEG DEM 3-guitar
'I didn't **sound** the guitar'

⋆ **Lexicalized:** variable use of exceptional causative across construction-s/contexts

(54) a. n^{d}e chẽ-**mõ**-ŋ^{g}aiˈgue
2SG 1SG-CAUS-bored
'you bored me'

b. n^{d}e nã-chẽ-**m^{b}o**-kaigue-i
2SG NEG-1SG-CAUS-bored-NEG
'you didn't bore me'

(55) a. che ɾ̃õ-**mõ**-m^{b}iˈta
1SG 1/2-CAUS-stop
'I stopped you'

b. che nõ-ɾ̃õ-**m^{b}o**-piˈta-i
1SG NEG-1/2-CAUS-stop-NEG
'I didn't stop you'

• Crucially, should only extent proposed analysis to exceptional causatives if they show the same productivity (phonological conditioning) as suffixes.